



Projekt „Piecza zastępcza w powiecie oławskim”  
współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

## Załącznik nr 5

### PROJEKT UMOWY / UMOWY ZLECENIA

#### dotyczy zadania nr .....

zawarta dnia.....pomiędzy:

Powiatem Oławskim, reprezentowanym przez Zarząd Powiatu w Oławie, w imieniu którego działa Małgorzata Trybułowska- Dyrektor Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie w Oławie, na podstawie pełnomocnictwa nadanego Uchwałą Nr 746/2018 Zarządu Powiatu w Oławie z dnia 5 kwietnia 2018 r., zwanym w dalszej treści umowy Zamawiającym.

przy kontrasygnacie Głównego księgowego – Gabrieli Bratkowskiej,

a

Panem/Panią ..... zam.....PESEL: ....., prowadzącym działalność gospodarczą pod nazwą ..... siedzibą w ..... NIP  
REGON: .....  
zwanym w treści umowy Wykonawcą.

Niniejsza umowa zawarta jest zgodnie z zasadą konkurencyjności określoną w Wytycznych w zakresie kwalifikowalności wydatków w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności na lata 2014-2020. Zamówienie stanowiące przedmiot niniejszego zapytania jest finansowane ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Dolnośląskiego na lata 2014-2020.

#### § 1

1. Zamawiający zleca, a Wykonawca przyjmuje do wykonania usługi polegające na wykonaniu zamówienia pn. **Przeprowadzenie zajęć reedukacyjnych z języka angielskiego dla dzieci i młodzieży będących uczestnikami projektu „ Piecza zastępcza w powiecie oławskim”**.
2. Przedmiot zamówienia dotyczy przeprowadzenia indywidualnych zajęć reedukacyjnych z języka angielskiego na poziomie szkoły podstawowej, gimnazjalnej lub średniej wyrównujących szanse edukacyjne uczestnika.
3. Wsparcie będzie udzielane indywidualnie w miejscu zamieszkania uczestnika projektu – wszyscy uczestnicy projektu zamieszkują powiat oławski.
4. Przewidziana liczba godzin wsparcia na jednego uczestnika wynosi **30h**.



Projekt „Piecza zastępcza w powiecie oławskim”

współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

5. Zajęcia winne być przeprowadzone zgodnie z poszanowaniem norm kulturowych czy religijnych warunkujących m.in. sposób ubierania się czy zachowania się uczestników.
6. Planuje się objąć wsparciem **ok. 4 osób**.
7. Lista osób objętych wsparciem zostanie przekazana wykonawcy po podpisaniu umowy.
8. Do obowiązków wykonawcy należeć będzie:
  - 1) przygotowanie programu zajęć, materiałów dla uczestników,
  - 2) prowadzenie listy obecności uczestników,
  - 3) prowadzenie dziennika zajęć,

## § 2

1. Wykonawca winien zrealizować powierzone mu zamówienie od dnia podpisania umowy **do 30.10.2020r.**
2. Dokładne terminy i godziny udzielania wsparcia ustalane będą na bieżąco z uczestnikiem projektu, stosownie do jego tempa pracy oraz czynionych postępów.

## § 3

1. W ramach zawartej Umowy **Zamawiający** zobowiązany jest:
  - 1) współpracować z Wykonawcą w celu sprawnego i rzetelnego wykonania przedmiotu umowy;
  - 2) dokonywać zapłaty należnego Wykonawcy wynagrodzenia, w terminach i na warunkach określonych w Umowie.

## § 4

1. Wykonawca oświadcza, że posiada wszelkie uprawnienia, wiedzę i zasoby niezbędne do wykonania zamówienia.
2. Wykonawca będzie wykonywać przedmiot umowy z najwyższą starannością przy pełnym wykorzystaniu posiadanej wiedzy i doświadczenia.
3. Wykonawca zobowiązany jest do:
  - 1) współpracy z Zamawiającym w zakresie wymaganym dla realizacji umowy,
  - 2) zapewnienia osoby, która potrafi skutecznie nawiązać kontakt i efektywnie przeprowadzić lekcje z uczestnikami projektu; nie może być ona karana za przestępstwa przeciwko życiu i zdrowiu, wolności seksualnej i obyczajności, przeciwko rodzinie i opiece, przeciwko czci i nietykalności cielesnej (Rozdz. 25-27 Kodeksu Karnego),
  - 3) przygotowania i prowadzenia dokumentacji o której mowa w § 1 ust. 8. Umowy,



Projekt „Piecza zastępcza w powiecie oławskim”

współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

- 4) bieżącego informowania osoby wskazanej przez Zamawiającego o trudnościach związanych z realizacją zleconych usług.

## § 5

Na koniec każdego miesiąca, w którym prowadzone były zajęcia reedukacyjne Wykonawca winien wystawić i dostarczyć Zamawiającemu fakturę/rachunek w terminie do 14 dni. Do faktury/rachunku Wykonawca jest zobowiązany dołączyć listę osób, którym udzielono wsparcia oraz dokumentację wymienioną w § 1 ust. 8 pkt 2-3

## § 6

1. Za wykonanie Przedmiotu Umowy Wykonawca otrzyma wynagrodzenie ustalone zgodnie ze złożoną ofertą na kwotę ..... **zł brutto**. Kwota wynagrodzenia brutto, o której mowa w zdaniu poprzednim stanowi wartość Przedmiotu Umowy.
2. Wynagrodzenie o którym mowa w ust. 1 ma charakter wynagrodzenia maksymalnego dla zakresu usług ustalonych w Postępowaniu.
3. Strony ustalają, iż Zamawiający może potrącić z wynagrodzenia wszelkie należności pieniężne należne od Wykonawcy na podstawie Umowy, w tym w szczególności kary umowne, odszkodowania z tytułu nienależytego wykonania Przedmiotu Umowy, w tym odszkodowania za szkody przewyższające wysokość zastrzeżonych kar umownych.

## § 7

1. Wynagrodzenie, o którym mowa w § 6 ust. 1, płatne będzie w częściach, zgodnie z § 5 niniejszej umowy.
2. Wynagrodzenie stanowić będzie sumę iloczynu przepracowanych godzin oraz ceny jednostkowej przedstawionej w Formularzu ofertowym z dnia ..... w wysokości ..... **złotych brutto** .
3. Z wynagrodzenia, określonego w ustępie poprzednim, Zleceniodawca potrącać będzie podatek dochodowy i należne składki z tytułu powszechnego ubezpieczenia społecznego i ubezpieczenia zdrowotnego, zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami. Zleceniobiorca, najpóźniej w dniu zawarcia umowy, zobowiązany jest do pisemnego określenia swojej sytuacji w zakresie ubezpieczeń, o których mowa w zdaniu poprzednim, a także do każdorazowego informowania, pisemnie, Zleceniodawcy o zmianie jego sytuacji w tym zakresie. Powstanie szkód, w związku z niewypełnieniem przez Zleceniobiorcę tych obowiązków, może rodzić po stronie Zleceniodawcy uprawnienia odszkodowawcze.
4. Wynagrodzenie będzie płatne przelewem w terminie do **30 dni** od doręczenia Zamawiającemu prawidłowo wystawionej faktury/rachunku na rachunek bankowy wskazany na fakturze/rachunku. Podstawą do wystawienia faktury przez Wykonawcę będą dokumenty o których mowa w § 1 ust. 8 pkt 2,3.
5. Faktura wystawiona będzie na:



Projekt „Piecza zastępcza w powiecie oławskim”  
współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

Nabywca:

**POWIAT OŁAWSKI**

ul. 3 Maja 1

55-200 Oława

NIP 912 18 75 363

Odbiorca:

**POWIATOWE CENTRUM POMOCY RODZINIE**

3 MAJA 1, 55-200 OŁAWA

6. Za dzień zapłaty przyjmuje się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
7. Wykonawca nie może bez uprzedniej zgody Zamawiającego wyrażonej na piśmie pod rygorem nieważności, przenieść na osobę trzecią jakiegokolwiek wierzytelności wynikającej z Umowy.
8. Wynagrodzenie Wykonawcy, o którym mowa w niniejszej umowie jest płatne przez Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie w Oławie ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Dolnośląskiego 2014-2020, dział ....., rozdział ....., paragraf .....

#### § 8

1. Osobami do kontaktu w zakresie wykonywania przedmiotu niniejszej umowy będą: - - - - -  
- **Przedstawiciel Zamawiającego:** .....nr telefonu.....  
- **Przedstawiciel Wykonawcy** .....nr telefonu.....

#### § 9

1. Zamawiający jest uprawniony do naliczenia, a Wykonawca obowiązany w takiej sytuacji do zapłaty, następujących kar umownych:
  - 1) w przypadku odstąpienia od Umowy przez którąkolwiek ze Stron z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 20% wartości brutto przedmiotu Umowy, określonej w § 6 ust. 1 niniejszej umowy,
  2. Zamawiający zobowiązany jest do zapłaty kary umownej w przypadku odstąpienia od umowy z winy Zamawiającego w wysokości 20% wartości brutto przedmiotu Umowy.
  3. Zamawiającemu służy prawo do dochodzenia odszkodowania uzupełniającego przewyższającego wysokość zastrzeżonych kar umownych, do wysokości rzeczywiście poniesionej szkody, na zasadach ogólnych wynikających z Kodeksu Cywilnego.



Projekt „Piecza zastępcza w powiecie oławskim”

współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

4. Odstąpienie od Umowy nie wyłącza uprawnienia Zamawiającego do dochodzenia kar umownych należnych z tytułu wystąpienia okoliczności mających miejsce przed złożeniem oświadczenia o odstąpieniu od Umowy.
5. Za zwłokę w zapłacie faktury/rachunku Zamawiający zapłaci Wykonawcy odsetki ustawowe wyliczone za każdy dzień zwłoki.
6. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za wyrządzoną szkodę w trakcie realizacji zadania.

#### § 10

1. Niezależnie od podstaw odstąpienia od Umowy wynikających z przepisów prawa i innych postanowień Umowy, Zamawiający ma prawo odstąpienia od Umowy w przypadku wystąpienia którejkolwiek z poniższych okoliczności:
  - 1) naliczenia Wykonawcy kar umownych na kwotę stanowiącą ponad 20 % wartości przedmiotu umowy,
  - 2) przerobieniu bądź podrobieniu dokumentów wytworzonych w ramach realizacji niniejszej Umowy,
  - 3) działaniach niezgodnych z zapisami zapytania ofertowego nr. ....z dnia.....
2. W razie wystąpienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia Umowy, Zamawiający może odstąpić od Umowy w całości lub części w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o powyższych okolicznościach.

#### § 11

1. Zamawiający przewiduje możliwość zmian postanowień Umowy w stosunku do treści Oferty, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy, w przypadku wystąpienia co najmniej jednej z okoliczności wymienionych poniżej, z uwzględnieniem podawanych warunków ich wprowadzenia:
  - 1) Zamawiający dopuszcza możliwość przedłużenia terminu realizacji Przedmiotu Umowy o okres odpowiadający okresowi trwania przeszkody uniemożliwiającej realizację Przedmiotu Umowy, jeżeli w trakcie obowiązywania Umowy wystąpią okoliczności uniemożliwiające jej realizację zgodnie z warunkami opisanymi w Umowie, za które odpowiedzialności nie ponosi Wykonawca ani Zamawiający,
  - 2) Zamawiający dopuszcza zmianę osób prowadzących lekcje pod warunkiem, że osoby te będą spełniały wymagania określone w zapytaniu ofertowym i posiadały nie mniejsze doświadczenie niż osoby zastępowane.



Projekt „Piecza zastępcza w powiecie oławskim”  
współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

## § 12

1. Zamawiający powierza Wykonawcy przetwarzanie danych osobowych w zakresie i celu objętym niniejszą umową.
2. Zamawiający, oświadcza, że administratorem danych osobowych jest Marszałek Województwa Dolnośląskiego z siedzibą we Wrocławiu, ul. Wybrzeże J. Słowackiego 12-14, 50-411 Wrocław;
3. Zamawiający jest powierzającym dane na podstawie umowy RPDS.09.01-02-0035/18-00 Z dnia 24.10.2018
4. Zamawiający oświadcza ponadto, że zawiera niniejszą umowę w celu bezpośrednio związanym z realizacją projektu „Piecza zastępcza w powiecie oławskim”.
5. Wykonawca oświadcza, iż dysponuje odpowiednimi środkami, w tym należyтыми zabezpieczeniami umożliwiającymi przetwarzanie danych osobowych zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa .
6. Wykonawca oświadcza również, że osobom zatrudnionym przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych nadane zostały upoważnienia do przetwarzania danych osobowych oraz że osoby te zostały zapoznane z przepisami o ochronie danych osobowych oraz z odpowiedzialnością za ich nieprzestrzeganie, zobowiązały się do ich przestrzegania oraz do bezterminowego zachowania w tajemnicy przetwarzanych danych osobowych i sposobów ich zabezpieczenia, także po ustaniu stosunku prawnego łączącego osobę upoważnioną do przetwarzania danych osobowych z danym podmiotem.
7. Wykonawca zobowiązuje się, przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych, do ich zabezpieczenia poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanemu z przetwarzaniem danych osobowych, o których mowa w art. 32 RODO.
8. Wykonawca zapewnia wystarczające gwarancje wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie spełniało wymogi RODO i chroniło prawa osób, których dane dotyczą.
9. Wykonawca zobowiązuje się do prowadzenia rejestru wszystkich kategorii czynności przetwarzania, o którym mowa w art. 30 ust.2 RODO.
10. Wykonawca zobowiązuje się do wykonywania wobec osób, których dane dotyczą, obowiązków informacyjnych wynikających z art. 13 i art. 14 RODO.
11. Wykonawca może przetwarzać dane osobowe przekazane przez Zamawiającego wyłącznie w zakresie i w celu prawidłowego wykonania usługi
12. Wykonawca zobowiązuje się do przetwarzania powierzonych danych osobowych wyłącznie w celach związanych z realizacją Umowy i wyłącznie w zakresie, jaki jest niezbędny do realizacji tych celów



Projekt „Piecza zastępcza w powiecie oławskim”

współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

13. Dane osobowe będą przetwarzane przez Wykonawcę tylko i wyłącznie w celu realizacji usługi, której zakres jest przedmiotem Umowy zawartej z Wykonawcą w dniu .../.../201...r.
14. Dane osobowe uczestników projektu w zakresie obejmującym: *(zakres adekwatny do celu powierzenia)*
  - 1) imiona i nazwiska,
  - 2) - numer ewidencyjny PESEL,
  - 3) - miejsce urodzenia,
  - 4) - adres zamieszkania
15. Na wniosek Administratora, powierzającego lub osoby, której dane dotyczą Wykonawca wskaże miejsca, w których przetwarza powierzone dane.
16. Poprzez przetwarzanie danych rozumie się jakiegokolwiek operacje wykonywane na danych osobowych, takie jak zbieranie, utrwalanie, przechowywanie, opracowywanie, zmienianie, udostępnianie i usuwanie, a zwłaszcza te, które wykonuje się w systemach informatycznych.
17. Wykonawca zobowiązuje się przed przystąpieniem do przetwarzania powierzonych przez Zamawiającego danych wdrożyć i utrzymywać przez czas przetwarzania wszelkie środki i zabezpieczenia związane z przetwarzaniem danych, zgodnie z wymaganiami ustawy oraz rozporządzenia.
18. Wykonawca ponosi odpowiedzialność, tak wobec osób trzecich, jak i wobec Powierzającego i administratora za szkody powstałe w związku z nieprzestrzeganiem ustawy o ochronie danych osobowych, RODO, przepisów prawa powszechnie obowiązującego dotyczącego ochrony danych osobowych oraz za przetwarzanie powierzonych do przetwarzania danych osobowych niezgodnie z umową.

### § 13

1. Zamawiający i Wykonawca podejmą starania, aby rozstrzygnąć ewentualne spory wynikające z Umowy ugodowo poprzez bezpośrednie negocjacje.
2. Jeżeli po upływie 15 dni od daty powstania sporu Zamawiający i Wykonawca nie będą w stanie rozstrzygnąć sporu ugodowo, spór zostanie rozstrzygnięty przez sąd właściwy miejscowo dla siedziby Zamawiającego.

### § 14

1. W sprawach nieuregulowanych Umową mają zastosowanie właściwe przepisy prawa Rzeczypospolitej Polskiej.
2. Umowę zawarto w formie pisemnej pod rygorem nieważności. Wszelkie zmiany lub uzupełnienia Umowy wymagają dla swojej ważności zachowania formy, o której mowa w zdaniu poprzednim.
3. Umowę sporządzono w czterech jednobrzmiących egzemplarzach, jeden egzemplarz dla Wykonawcy, trzy egzemplarze dla Zamawiającego.



**Fundusze Europejskie**  
Program Regionalny



**DOLNY  
ŚLĄSK**

**Unia Europejska**  
Europejski Fundusz Społeczny



Projekt „Piecza zastępcza w powiecie oławskim”  
współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

.....

Zamawiający

.....

Wykonawca